

Certificats de capacité étrangers reconnus (Etat au 30.11.2018)

La Fondation Safety in adventures a reconnu les certificats de capacités ci-dessous comme étant équivalents aux certificats de capacité suisses. Les demandes de reconnaissance pour des certificats de capacité étrangers ne figurant pas sur cette liste doivent être soumises à la commission d'experts de Safety in adventures.

Certificats de capacité étrangers reconnus ¹	Pays	Certificats de capacité suisses équivalents
Activités en montagne en été et en hiver		
Guide de montagne UIAGM	international	Guide de montagne ASGM
Bergwanderführer Steiermark	Autriche	Accompagnateur de randonnée avec brevet fédéral
Bergwanderführer Allemagne (VDBS)	Allemagne	Accompagnateur de randonnée avec brevet fédéral
International Mountainleader (UIMLA)	international	Accompagnateur de randonnée avec brevet fédéral
Canyoning		
BEES 1er et 2e degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (canyon)"	France	SOA Guide de canyoning I
DEJEPS spécialité Canyoning	France	SOA Guide de canyoning II
CIC Canyoning Guide	international	SOA Guide de canyoning I; avec examen SOA supplémentaire de trois jours: SOA Guide de canyoning II
NZOIA Canyon Instructor Level 2	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canyoning I; avec examen SOA supplémentaire de trois jours: SOA Guide de canyoning II
Salzburger Schluchtenführer	Autriche	SOA Guide de canyoning I; pour les examens à partir de 2016: SOA Guide de canyoning II

¹ Par souci de lisibilité, seule la forme masculine est utilisée dans ce texte. Le **féminin** est bien sûr toujours inclus implicitement.

Certificats de capacité étrangers reconnus¹	Pays	Certificats de capacité suisses équivalents
Tiroler und Kärntner Schluchtenführer	Autriche	SOA Guide de canyoning II
Tecnico Deportivo en Barrancos / Guia de Barrancos	Espagne	SOA Guide de canyoning II
Rafting		
BEES 1er et 2e degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (raft)"	France	SOA Guide de rafting I
BPJEPS (spécialité activités nautiques mention monovalente canoë-kayak)	France	SOA Guide de rafting I
DEJEPS (mention canoë-kayak et disciplines associées en eau vive)	France	SOA Guide de rafting II
Canada, BC: Guide Qualifications	Canada	SOA Guide de rafting I
Canada, BC: Senior Guide Qualifications	Canada	SOA Guide de rafting II
Corso III Livello rafting	Italie	SOA Guide de rafting I
Selezioni corso Maestri FIRAFT	Italie	SOA Guide de rafting II
New Zealand Rafting Association: National/Senior River Guide Grade 3	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de rafting I
New Zealand Rafting Association: National/Senior River Guide Grade 4/5	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de rafting II
Österreichisches Schiffsführerpatent Raft	Autriche	SOA Guide de rafting I
Canoë/kayak		
ACA River Canoe Day Trip Leading	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Coastal Kayak Day Trip Leading	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA River Kayak Day Trip Leading	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Introduction to Canoeing Level 1	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Introduction to Kayaking Level 1	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Essentials of Canoe Touring L2	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Essentials of River Canoeing L2	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Essentials of Kayak Touring L2	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor Essentials of River Kayaking L2	États-Unis	SOA Guide de canoë lac
ACA Instructor River Canoeing L3	États-Unis	SOA Guide de canoë I
ACA Instructor Whitewater Canoeing L4	États-Unis	SOA Guide de canoë I
ACA Instructor River Kayaking L3	États-Unis	SOA Guide de canoë I
ACA Instructor Whitewater Kayaking L4	États-Unis	SOA Guide de canoë I

Certificats de capacité étrangers reconnus¹	Pays	Certificats de capacité suisses équivalents
ACA Instructor Advanced Whitewater Canoeing L5	États-Unis	SOA Guide de canoë II
ACA Instructor Advanced River Kayaking L5	États-Unis	SOA Guide de canoë II
BCU *Coach	Royaume-Uni	SOA Guide de canoë lac
BCU ** und *** Coach	Royaume-Uni	SOA Guide de canoë I
BCU **** und ***** Coach	Royaume-Uni	SOA Guide de canoë II
BEES 1er degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (mer)"	France	SOA Guide de canoë lac
BEES 2e degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (mer)"	France	SOA Guide de canoë I
BEES 1er degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (eaux vives)"	France	SOA Guide de canoë I
BEES 2e degré option "Canoë-kayak et disciplines associées (eaux vives)"	France	SOA Guide de canoë II
BPJEPS (spécialité activités nautiques mention monovalente canoë-kayak)	France	SOA Guide de canoë I
DEJEPS (mention canoë-kayak et disciplines associées en eau vive)	France	SOA Guide de canoë II
DKV Fachübungsleiter C Kanu-Freizeitsport	Allemagne	SOA Guide de canoë I
DKV Fahrtenleiter	Allemagne	SOA Guide de canoë lac
DKV Kanulehrer B Kanu-Freizeitsport	Allemagne	SOA Guide de canoë II
NL Kano Bund White Water Instrukteur 1	Pays-Bas	SOA Guide de canoë lac
NL Kano Bund White Water Instrukteur 2 / 3	Pays-Bas	SOA Guide de canoë I
NZOIA Kayak Leader	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë lac
NZOIA Kayak Level 1	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë I
NZOIA Kayak Level 2	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë II
NZOIA Open Canoe Instructor	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë lac
NZOIA Sea Kayak Guide	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë lac
NZOIA Sea Kayak Leader	Nouvelle-Zélande	SOA Guide de canoë lac
Staatliche Kanulehrwart Ausbildung Österreich	Autriche	SOA Guide de canoë I
VDKS Kanu Guide	Allemagne	SOA Guide de canoë lac
VDKS Kanulehrer	Allemagne	SOA Guide de canoë I

Saut à l'élastique		
Jump Master NZ	Nouvelle-Zélande	SOA Spécialiste du saut à l'élastique
Jump Master NZ + Qualification Swing/Saut pendulaire	Nouvelle-Zélande	SOA Spécialiste du saut à l'élastique et Spécialiste du saut pendulaire
Activités de corde		
Guide de montagne UIAGM	international	Guide de montagne ASGM
Certificats européens d'Opérateur de Parc Aventure (CQP d'OPAH ou ERCA)	Europe	SOA Opérateur de parc aventure